# Self-Employment Income Verification

Applicant/Tenant Name: _____ Unit #: _____

Property Name: _____

**This form is to be completed by the Applicant/Tenant**

**Answer all of the following:**

**YES NO**

☐ ☐ I am self-employed.

☐ ☐ I am an independent contractor. Date I started: _____

Describe the work you do: _____

_____

☐ ☐ I own and operate a business. Date my Business started: _____

**Business Information:**

Type of Business: _____

Business Name: _____ Address: _____

Email: _____ Phone Number: _____

---

**Required Business Income Documentation**:

The Applicant/Tenant must submit all required business documentation with this form.

**YES NO**

☐ ☐ I have operated my business for **at least a year** and I have attached a signed copy of current Federal Income Tax Return (1040) including all schedules and attachments as follows: Tax Year: _____

□Schedule C – Small business □Schedule E-Rental property income □Schedule F-Farm income

☐ ☐ I have operated my business for **less than one year.** I have attached a **completed Schedule C** as a statement of my current business income and have attached copies of corresponding bank statements to support this statement.

---

**Business Income:**

Record the business income - Amount must be supported by required documents identified above and attached:

| **Income Period:** | | **Amount:** |
|---|---|---|
| From Date: | To Date: | **$** |

□I have attached bank statements/records to further document/support this income statement.

Projected Income:

Based on the type of my business, current earnings and expectation of any/all business growth over the next 12 months my projected income for the next 12 months will be: $ _____

---

**Under penalty of perjury, I certify that the information provided in this verification and all included attachments is true and accurate to the best of my knowledge. The undersigned further understands that providing false or misleading representations herein constitutes an act of fraud. Providing false, misleading or incomplete information may result in the termination of a lease agreement.**

_____ _____ _____

Signature of Applicant/Tenant Printed Name Date

NOTE: Section 1001 of Title 18 of the U.S. Code makes it a criminal offense to make willful false statements or misrepresentations to any Departments or Agency of the United States as to any matter within its jurisdiction.

# 自雇收入证明

申请人/租户姓名：_____ 单元号：_____

物业名称：_____

**本表格由申请人/租户填写**

**请回答以下所有问题：**

**是　否**

☐ ☐ 我是自雇人士。

☐ ☐ 我是独立承包商。开始日期：_____

描述您从事的工作：_____

_____

☐ ☐ 我拥有并经营一家企业。我的企业开始日期：_____

**企业信息：**

企业类型：_____

企业名称：_____ 地址: _____

电子邮箱：_____ 电话号码：_____

---

**所需的企业收入证明文件：**

申请人/租户必须随本表格提交所有要求的企业文件。

**是　否**

☐ ☐ 我已经营企业**至少一年**，并已附上签署的当前联邦所得税申报表(1040)副本，包括所有附表及附件，如下所示：纳税年度：_____

☐附表C – 小型企业　☐附表E – 租金收入　☐附表F – 农场收入

☐ ☐ 我经营企业**未满一年**。我已附上**填写完整的附表C**作为我当前企业收入的声明，并已附上相应的银行对账单副本以支持此声明。

---

**企业收入：**

记录企业收入 - 金额必须由上述指明并已附上的所需文件支持：

| **收入期间：** | | **金额：** |
|---|---|---|
| 起始日期： | 终止日期： | **$** |

☐我已附上银行对账单/记录以进一步证明/支持此收入声明。预计收入：

根据我的企业类型、当前收入以及对未来12个月内任何/所有业务增长的预期，我未来12个月的预计收入为：

$_____

---

**本人谨此在伪证罪处罚下证明，本证明及所有随附附件中提供的信息据本人所知是真实和准确的。签名人进一步理解，在此提供虚假或误导性陈述构成欺诈行为。提供虚假、误导或不完整信息可能导致租赁协议终止。**

_____ _____ _____

申请人/租户签名　印刷体姓名　日期

如有疑问或对翻译的改进建议，请发送邮件至 Language.Access@HCS.oregon.gov

注意：美国法典第18编第1001条规定，向美国任何部门或机构就其管辖范围内的任何事项故意作出虚假陈述或失实陈述均属刑事犯罪。